Генеральная Ассамблея

Семьдесят девятая сессия

Официальные отчеты

13 November 2024
Russian

Пятый комитет

Краткий отчет о 9-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 8 ноября 2024 года, в 10 ч 00 мин

Председатель: г-жа Гонсалес Лопес..... (Сальвадор)

Содержание

Пункт 116 повестки дня: Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

- d) Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе
- a) Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам
- b) Назначение членов Комитета по взносам
- c) Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям
- e) Назначение членов и альтернативных членов Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций

В настоящий отчет могут вноситься исправления.

Исправления должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и должны быть внесены в экземпляр отчета.

Отчеты с внесенными в них исправлениями будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

Заседание открывается в 10 ч 00 мин.

Пункт 116 повестки дня: Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

1. **Председатель** обращает внимание членов Комитета на правило 92 правил процедуры Генеральной Ассамблеи в отношении выборов тайным голосованием, пункт 16 решения 34/401 Ассамблеи о рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи и пункт 47 резолюции 71/323 Генеральной Ассамблеи об активизации работы Генеральной Ассамблеи.

2. Она полагает, что Комитет в соответствии с установившейся практикой сочтет нужным провести голосование в отношении только тех кандидатур, которые были выдвинуты в отведенный для этого период.

3. *Решение принимается.*

d) Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе (A/79/104; A/C.5/79/9)

4. **Председатель** обращает внимание членов Комитета на записки Генерального секретаря, в которых он ссылается на статьи 2–5 статута Комиссии по международной гражданской службе и предлагает Генеральной Ассамблее назначить пять человек для заполнения вакансий, которые откроются в Комиссии 31 декабря 2024 года (A/79/104), а также сообщает имена и фамилии шести человек, кандидатуры которых были предложены правительствами их стран для назначения или повторного назначения на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 2025 года (A/C.5/79/9).

5. Поскольку число кандидатов от государств Африки и государств Восточной Европы соответствует числу вакансий для этих групп, Председатель полагает, что Комитет желает рекомендовать назначить или повторно назначить этих кандидатов путем аккламации.

6. *Г-н Джакта (Алжир) и г-н Захид (Марокко) от государств Африки и г-н Иванов (Российская Федерация) от государств Восточной Европы путем аккламации рекомендуются для назначения или повторного назначения в Комиссию по международной гражданской службе на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2025 года.*

7. **Председатель** обращает внимание членов Комитета на правила 94 и 128 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и предлагает им выбрать тайным голосованием двух кандидатов от государств Азии и Тихого океана.

8. *По приглашению Председателя г-жа Бонилла Аларкон (Гватемала), г-жа Чок (Венгрия) и г-жа Каба Салех (Гвинея) выполняют обязанности счетчиков голосов.*

9. *Проводится тайное голосование.*

Общее число поданных бюллетеней:	188
Число бюллетеней, признанных недействительными:	0
Число бюллетеней, признанных действительными:	188
Число воздержавшихся:	0
Число участвовавших в голосовании:	188
Требуемое большинство голосов:	95

Число полученных голосов:

Г-н Сунь Сюйдун (Китай)	138
Г-н Мухитх (Бангладеш)	129
Г-н Ким (Республика Корея)	102

10. *Получив требуемое большинство голосов, г-н Сунь Сюйдун (Китай) и г-н Мухитх (Бангладеш) от государств Азии и Тихого океана рекомендуются для назначения или повторного назначения в Комиссию по международной гражданской службе на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2025 года.*

а) Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/79/101; A/C.5/79/6)

11. **Председатель** обращает внимание Комитета на записки Генерального секретаря, в которых он ссылается на правила 155 и 156 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и предлагает Ассамблее назначить пять человек для заполнения вакансий, которые откроются в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам 31 декабря 2024 года (A/79/101), и сообщает имена пяти лиц, кандидатуры которых были предложены правительствами их стран для назначения или повторного назначения на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2025 года (A/C.5/79/6).

12. Поскольку число кандидатов от государств Африки, государств Азии и Тихого океана, государств Восточной Европы и государств Латинской Америки и Карибского бассейна соответствует числу вакансий для этих групп, Председатель полагает, что Комитет сочтет нужным путем аккламации рекомендовать назначение или повторное назначение этих кандидатов.

13. *Г-н Клейе (Кот-д'Ивуар) и г-н Ммалане (Ботсвана) от государств Африки, г-н аль-Кумайм (Йемен) от государств Азии и Тихого океана, г-н Хмелевский (Польша) от государств Восточной Европы и г-жа Бреннен-Хейлок (Багамские Острова) от государств Латинской Америки и Карибского бассейна избираются членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам путем аккламации на трехлетний срок, начинающийся 1 января 2025 года.*

б) Назначение членов Комитета по взносам (A/79/102; A/C.5/79/7)

14. **Председатель** обращает внимание членов Комитета на записки Генерального секретаря, в которых он ссылается на правила 158 и 159 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и предлагает Ассамблее назначить шесть человек для заполнения вакансий, которые откроются в Комитете по взносам 31 декабря 2024 года (A/79/102), а также сообщает имена и фамилии шести лиц, кандидатуры которых были предложены правительствами их стран для назначения или повторного назначения на трехлетний срок, начинающийся 1 января 2025 года (A/C.5/79/7).

15. Поскольку число кандидатов от государств Африки, государств Азии и Тихого океана, государств Восточной Европы и государств Западной Европы и других государств соответствует числу вакансий для этих групп, Председатель полагает, что Комитет сочтет нужным путем аккламации рекомендовать назначение или повторное назначение этих кандидатов.

16. *Г-н Мизингу-Нзаба (Конго) от государств Африки, г-н Али (Пакистан) и г-жа Йорико (Япония) от государств Азии и Тихого океана, г-жа Динич*

(Хорватия) и г-н Гуменный (Украина) от государств Восточной Европы и г-н Ханнум (Соединенные Штаты Америки) от государств Западной Европы и других государств путем аккламации рекомендуются для назначения или повторного назначения в Комитет по взносам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2025 года.

с) Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям (A/79/103; A/C.5/79/8)

17. **Председатель** обращает внимание Комитета на записки Генерального секретаря, в которых он ссылается на статью 20 Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и предлагает Генеральной Ассамблее утвердить назначение одного лица для заполнения вакансии в Комитете по инвестициям начиная с 1 января 2025 года (A/79/103), а также указывает имя и фамилию одного лица для утверждения его повторного назначения Ассамблеей в качестве обычного члена Комитета по инвестициям на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2025 года (A/C.5/79/8).

18. Поскольку число кандидатов соответствует числу вакансий, Председатель полагает, что Комитет желает рекомендовать Генеральной Ассамблее путем аккламации утвердить повторное назначение этого кандидата.

19. *Комитет путем аккламации рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить повторное назначение г-жи Хонды (Япония) обычным членом Комитета по инвестициям на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2025 года.*

20. **Председатель** говорит, что в той же записке (A/C.5/79/8) Генеральный секретарь в соответствии со сложившейся практикой приводит также имя и фамилию одного человека для утверждения Генеральной Ассамблеей его повторного назначения в качестве члена *ad hoc* Комитета по инвестициям на одногодичный срок полномочий, начинающийся 1 января 2025 года.

21. *Комитет путем аккламации рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить повторное назначение г-на Таля (Мали) в качестве члена *ad hoc* Комитета по инвестициям на одногодичный срок, начинающийся 1 января 2025 года.*

е) Назначение членов и альтернативных членов Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций (A/79/105; A/C.5/79/10)

22. **Председатель** обращает внимание членов Комитета на записки Генерального секретаря, в которых он ссылается на статью 6 Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и предлагает Генеральной Ассамблее назначить четырех членов и четырех заместителей членов для заполнения вакансий, которые откроются в Комитете по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций 31 декабря 2024 года (A/79/105), а также сообщает имена и фамилии семи человек, кандидатуры которых были предложены правительствами их стран для назначения или повторного назначения на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2025 года (A/C.5/79/10).

23. *Г-н Чумаков (Российская Федерация), г-н Козаки (Япония), г-н Маземо (Зимбабве), г-н Оваде (Кения), г-н Рахман (Бангладеш), г-н Штосберг (Германия) и г-н Трейстман (Соединенные Штаты Америки) путем аккламации рекомендуются для назначения или повторного назначения в Комитет по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2025 года.*

24. **Председатель** говорит, что одна кандидатура для заполнения вакансии в Комитете по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций, которая откроется 31 декабря 2024 года, была представлена после установленного Комитетом крайнего срока. В соответствии с практикой Комитета рассматривать только те кандидатуры, которые были представлены до истечения крайнего срока, назначение было отложено на более поздний срок.

Заседание закрывается в 11 ч 05 мин.